



Convención sobre la conservación de las especies migratorias de animales silvestres

Secretaría administrada por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente



41ª Reunión del Comité Permanente

Bonn, Alemania, 27 - 28 de noviembre de 2013

UNEP/CMS/StC41/16.1

INFORME SOBRE COMUNICACIÓN, DIFUSIÓN Y GESTIÓN DE LA INFORMACIÓN 2013

(preparado por la Secretaría)

Sumario

El Documento adjunto nos da una actualización de las actividades relativas a la Gestión de la Información, Comunicación y Difusión que se han llevado a cabo desde la última reunión del Comité Permanente.

Estas actividades han contribuido a la implementación de los Objetivos 1 y 3 del Plan Estratégico de la CMS (Resolución 10.5), principalmente asegurando que la conservación y el manejo de las especies migratorias se basa en la mejor información disponible e incrementando el nivel de implicación de no-Partes prioritarias en el trabajo de la CMS.

La Resolución 10.7 solicita que la Secretaría mejore sus actividades de comunicación y difusión.

La actividad 9 de la Estructura Futura de la CMS y la Familia CMS (Resolución 10.9) solicita la “armonización e interoperabilidad de la gestión de la información y los sistemas de presentación de información cuando proceda y sea aplicable a la Familia CMS”

La Resolución 9.4 sobre el Futuro de los Informes Nacionales solicita a la Secretaría que progrese en la armonización de la presentación de información con los Acuerdos de la CMS.

INFORME SOBRE COMUNICACIÓN, DIFUSIÓN Y GESTIÓN DE LA INFORMACIÓN 2013

Mandato

1. **El Objetivo 1 del Plan Estratégico 2012-2014 (Resolución 10.5)** es “asegurar que la conservación y la gestión de las especies migratorias se basan en la mejor información disponible”.

Esto incluye la recogida y gestión de datos relevantes sobre la situación de especies y grupos de especies, las amenazas a las que se enfrentan y las medidas adoptadas para responder a estas amenazas. En relación con el Plan Estratégico actualizado 2006-2014, se están desarrollando actividades en colaboración con las Partes, el PNUMA, los socios pertinentes (ONG, OIG) y los medios de comunicación para destacar la importancia de las especies migratorias y el papel de la CMS en su conservación. La comunicación externa también muestra el trabajo de la Convención para cumplir las Metas de Aichi pertinentes a fin de contribuir al desarrollo sostenible y reducir la tasa de pérdida de biodiversidad.

2. **El Objetivo 3 del Plan Estratégico 2012-2014 (Resolución 10.5)** busca aumentar el nivel de participación en el trabajo de CMS de no Partes que son prioridad y el indicador identificado es un aumento en el número de países que se unen a la CMS y participan en los acuerdos.

3. **La Resolución 10.7** encomienda a la Secretaría que mejore las actividades de comunicación y de difusión a través de la página web, publicaciones, campañas y actividades de prensa y de los medios con el apoyo de los Embajadores de la CMS. También reconoce la necesidad de modernizar y racionalizar la capacidad de intercambio de información de la Convención.

4. **Resolución 10.9 sobre la Estructura Futura y Estrategias de la CMS y Familia CMS, Anexo 1, Actividad 9** solicita la “armonización e interoperabilidad de los sistemas de gestión y presentación de la información cuando proceda y sea aplicable para la Familia CMS.” Se estableció un grupo de trabajo especial integrado por representantes de AEWA, ASCOBANS, CMS y EUROBATS para dirigir la página web y base de datos del proyecto. El mismo grupo ha apoyado la implementación de los espacios de trabajo en línea (Workspaces). Por otra parte, existe una estrecha colaboración entre las Secretarías en relación a la implementación y mejora del Sistema de presentación de información en línea (ORS) de la Familia CMS.

5. **Resolución 9.4 sobre el futuro de los Informes Nacionales** solicita a la Secretaría que progrese en la armonización de la presentación de informes de los Acuerdos de la CMS y con otros acuerdos internacionales sobre biodiversidad, mediante el desarrollo de módulos comunes de información, a través del marco del Grupo de Enlace sobre la Diversidad Biológica y en consulta con el PNUMA-WCMC.

Actividades desde la 40^a Reunión del Comité Permanente

6. En los párrafos que siguen se encuentran los informes sobre los avances logrados en relación con los diversos aspectos las actividades de la gestión de la información de la Convención, comunicación y divulgación.

Base de datos basada en la web

7. Se ha desarrollado un nuevo conjunto de bases de datos basadas en la web las cuales almacenan datos sobre las especies, países, proyectos, contactos, informes, publicaciones, reuniones, documentos y amenazas y las Secretarías de la CMS, AEWA, EUROBATS y ASCOBANS las han implementado en 2012 y 2013. La Secretaría de la CMS ha contratado a una empresa de software para el desarrollo web a fin de implementar estas bases de datos, lo que permite el almacenamiento, estructuración y recuperación de los diferentes tipos de información que la Secretaría maneja y proporciona a las Partes y los socios.

8. El desarrollo de esta estructura armonizada constituye una mejora importante en la forma en que las Secretarías participantes gestionan su información. Permite búsquedas simples a través de las bases de datos desde cualquier lugar con acceso a Internet. Las diferentes entradas de datos pueden ser fácilmente conectadas entre sí con el fin de establecer conexiones significativas entre la información.

9. Los enlaces a otras entidades que manejan información sobre especies que ya se han establecido o están planeadas para la siguiente fase del proyecto. Esto incluye los datos de la Lista Roja de la UICN, así como la base de datos de CITES “Species+” que se está desarrollando con el PNUMA-WCMC. Los datos de la familia de la CMS obtienen información automáticamente de InforMEA a través de un enlace que ya ha sido establecido.

La nueva website y e-community de la Familia CMS

10. La misma compañía de software ha sido contratada para implementar los nuevos sitios web de la Familia CMS, que sustituirán a los actuales de la CMS, AEWA, ASCOBANS, EUROBATS y del MOU sobre Tiburones. Mientras que cada Secretaría mantiene la propiedad de su propio sitio web, los sitios están interrelacionados y conectados a través de una plataforma conjunta de la Familia CMS que combina la información de todas las Secretarías.

11. Además de las secciones públicas de las páginas web, se implementará un área de inscripción para Puntos Focales, como parte de las actividades de creación de capacidad de la Familia CMS. Esta “comunidad electrónica (e-community)” incluirá el contenido del Manual de Puntos Focales Nacionales, así como una plataforma de comunicación para facilitar el intercambio de información y experiencias entre los Puntos Focales. Se pueden encontrar más detalles en UNEP/CMS/StC41/16.2 sobre creación de capacidad.

12. Está previsto que los nuevos sitios web en línea estén funcionando a tiempo para la COP11 de la CMS. La aplicación de los nuevos sitios web de la Familia CMS, incluyendo la e-community se financia con contribuciones del Fondo Fiduciario de la CMS y de AEWA, EUROBATS, el MOU¹ sobre Tiburones de la CMS, la oficina del proyecto de Abu Dhabi, y una contribución voluntaria de Finlandia.

¹ El MOU sobre Tiburones de la CMS está financiado gracias a la generosidad de la Comisión Europea a través del Acuerdo de Cooperación Estratégica ENRTP* con UNEP. *Programa Temático para el Medio Ambiente y la Gestión Sostenible de los Recursos Naturales incluyendo la Energía.

Espacios de trabajo online para los órganos científicos asesores de los instrumentos de la Familia CMS

13. En 2012, la Secretaría contrató a un consultor para actualizar el Espacio de trabajo del Comité Técnico de AEWA existente y para programar un duplicado para el Consejo Científico de la CMS, y Comités Asesores de EUROBATS y ASCOBANS. Estos espacios de trabajo ya están siendo utilizados por los miembros de los órganos de asesoramiento científico y proporcionan un espacio de comunicación protegida con contraseña y un área de trabajo basados en la web para los diferentes grupos de trabajo.

14. En 2013, se crearon dos espacios de trabajo más para prestar el mismo servicio a los grupos asesores del MOU de rapaces, así como del MOU sobre tiburones. Ambos ya se completado con contenido y están operativos para sus miembros. El personal de la Secretaría está apoyando a los grupos respectivos, proporcionando aportaciones sustantivas a los diferentes grupos, así como apoyo técnico a los usuarios.

Presentación de informes en línea (Informes Nacionales)

15. Tal y como se informó y aprobó en el StC40, la CMS reemplazará los cuestionarios en Word por el Sistema de Presentación de Informes en Línea (ORS) para la COP11 en 2014 en relación a los informes nacionales. El formulario de presentación de informes se ha actualizado con los cambios de la COP10 y se ha transferido al sistema en línea. Los datos presentados por los países en el ciclo anterior se han introducido en el formulario para facilitar el trabajo de los puntos focales.

16. Está previsto revisar el formulario de información para el ciclo de presentación de informes de la COP12 a fin de que los datos sean más adecuados para el análisis y la visualización electrónica.

17. En abril de 2013, se formó un sub-grupo dentro del grupo de gestión de la información y conocimiento de los AAM para avanzar en el desarrollo y mejora de los sistemas de presentación de informes en línea para los AAM y asegurar enfoques coordinados para la recaudación de fondos para estos proyectos.

18. La Secretaría recuerda a las Partes que la fecha límite para la presentación de informes nacionales es de seis meses antes del inicio de la Conferencia de las Partes, es decir, el 31 de mayo de 2014, en el supuesto de que la COP se celebre a finales de noviembre de ese año. Las Partes serán notificados de la fecha límite precisa en el momento oportuno.

Herramientas de comunicación

19. El sitio web de la CMS ha sido durante mucho tiempo la principal plataforma de comunicación de la Secretaría. Durante el período de octubre de 2012 hasta mediados de julio de 2013, la Secretaría publicó más de 60 anuncios de prensa en el sitio web. La función de Media Watch que comenzó en julio de 2011 se ha convertido en un archivo importante sobre la cobertura periodística de temas de interés para la Convención en general, alrededor de 40 artículos se añaden cada mes a partir de diversas fuentes de todo el mundo.

20. Con el fin de hacer pleno uso de los medios sociales, la CMS tiene un perfil en Facebook desde noviembre de 2011, ofreciendo así una plataforma para intercambiar

opiniones y experiencias sobre las especies migratorias. En marzo de 2013, la Secretaría de la CMS configuró una cuenta de Twitter para llegar a una mayor audiencia a través de esta red. A mediados de julio de 2013, hay cerca de 2.000 seguidores en Facebook y 600 en Twitter. Nuevo contenido para la web está en desarrollo y reestructuración. El sitio web de la CMS y las herramientas de medios sociales proporcionan información detallada sobre el trabajo de la Convención, generan tráfico considerable y sirven como instrumentos útiles para funcionarios gubernamentales, otros AAM, el público en general, miembros de la sociedad civil y periodistas. La Secretaría continúa publicando material audiovisual en el canal de YouTube CMS.

21. La Secretaría ha continuado enviando notificaciones a las Partes, que se inició después de la COP10. Han sido emitidas 24 entre el StC40 y el 4 de julio de 2013: 6 en 2012 y 18 en 2013.

22. Después de la COP10, la Secretaría comenzó a informar periódicamente a los miembros del Comité Permanente sobre el progreso realizado en la aplicación de las decisiones de la COP10. A fecha de mediados de julio de 2013, se ha enviado un informe trimestral en mayo.

Captación de nuevas Partes

23. La Secretaría distribuye material informativo dirigido a las no Partes, incluyendo perfiles de los países, la relevancia de la CMS, los procedimientos para la adhesión y los proyectos pertinentes. En el período transcurrido desde el StC40, se han unido dos Partes nuevas: el Reino de Swazilandia y la República de Fiji. Además, tal como se ha informado a las Partes a través de “Notificaciones”, una serie de países han firmado MOUs.

Prensa y medios de comunicación

24. La Secretaría continúa elevando el perfil de la Convención y su papel de liderazgo en la conservación de las especies migratorias entre los medios de comunicación dominantes. Los contactos con los representantes de los medios de comunicación alemanes e internacionales se han fortalecido y ampliado para promover la cobertura de las actividades de la CMS y sus campañas.

25. Se han distribuido comunicados de prensa sobre reuniones de especies de la CMS, conferencias, eventos y campañas de divulgación, publicaciones y temas de conservación para llegar al público en los idiomas de trabajo de la Secretaría y en alemán, cuando procede. Además de la sede central del PNUMA, la Secretaría trabaja con las oficinas regionales del PNUMA en Europa, África y América del Norte, así como con UNRIC en Bonn y UNIC en Canberra. Además, se inició colaboración con la Oficina Regional del PNUMA en Asia occidental para fortalecer la visibilidad de la CMS en las regiones mediante la distribución de noticias relevantes de interés para la región en 2013. Con el fin de aumentar la conciencia de la CMS como una herramienta de conservación eficaz, se publicaron artículos de opinión de la Secretaría Ejecutiva en medios de comunicación de habla inglesa, francesa, española y alemana con respecto a temas sensibles. Se han acordado entrevistas con personal de la CMS para obtener una información oportuna y fiable de las actividades de la CMS.

Publicaciones

26. Como seguimiento de la exitosa campaña de especies El Año del Murciélago, y

gracias a la generosa financiación de la campaña por parte de Suiza, la Secretaría ha compilado la publicación electrónica “Murciélagos en todo el mundo”, como una herramienta de sensibilización sobre los murciélagos. Está disponible en www.cms.int/bats-around-the-world.

27. Se han publicado tres ediciones del Boletín CMS y la Secretaría de la CMS las ha distribuido a intervalos regulares en 2013. Además, estos boletines se distribuyen también por parte de las oficinas regionales del PNUMA relevantes.

28. La Secretaría continúa la publicación de la Serie Técnica para asesorar a los encargados de formular políticas y los conservacionistas en diversas áreas. *Conservando cetáceos y manatíes en la región de África occidental* (CMS Serie Técnica N ° 26) ha sido publicado en inglés, francés y español. *Revisión de los corredores aéreos de aves migratorias y prioridades de gestión* (CMS Serie Técnica N ° 27) comprende una revisión de los instrumentos de gestión existentes a nivel mundial, una revisión de los conocimientos actuales de las rutas migratorias de aves y opciones de política.

29. La CMS está contribuyendo en publicaciones externas como el boletín PNUMA en Europa, el Informe Anual del PNUMA, donde tuvo un lugar destacado, Política y Práctica de la Biodiversidad, una base de conocimientos de las Naciones Unidas y de actividades intergubernamentales que abordan las políticas de biodiversidad, de los Servicios Informativos del Instituto Internacional para el Desarrollo Sostenible (IISD) y el Boletín de Especies de la UICN. Además, la Secretaría elaboró una hoja informativa sobre *Las especies migratorias y la Desertificación* en inglés, francés y español, en colaboración con la Secretaría de la UNCCD.

30. La exposición CMS se está ampliando para abarcar todos los Memorandos de Entendimiento y los temas que son relevantes para la conservación de las especies migratorias.

Campañas

31. Bajo el liderazgo de la Secretaría de la CMS, la campaña El Año del Murciélago (2011-2012) se propuso fomentar la creación de nuevos grupos de conservación, sobre todo fuera de Europa, para crear conciencia sobre la necesidad de proteger a los murciélagos. A lo largo de la campaña, las escuelas, universidades, museos, grupos conservacionistas y otras iniciativas compartieron con la Secretaría sus actividades para mejorar el estado de conservación de los murciélagos.

32. Los días 11 y 12 de mayo, se llevaron a cabo más de 350 eventos en 88 países con motivo del Día Mundial de las Aves Migratorias, incluyendo festivales de aves, programas de educación, presentaciones, proyecciones de películas y excursiones de observación de aves. El tema de este año “Creando redes para las aves migratorias” pone de relieve la importancia de las redes ecológicas, así como redes de gobiernos, organizaciones conservacionistas y personas para la supervivencia de las aves migratorias. Por primera vez, el Secretario General Ban Ki-moon, y el director ejecutivo del PNUMA, Achim Steiner presentaron una declaración otorgando así la mayor importancia a la campaña.

33. Un concierto de caridad en Bonn, en beneficio de un proyecto a favor de la Grulla coronada y las celebraciones en el lago Elementaita en Kenia fueron los principales eventos. La campaña de este año fue organizada conjuntamente por las Secretarías de AEWa y de la CMS.

Embajadores de la CMS

34. De acuerdo con las directrices establecidas por la 37ª Reunión del Comité Permanente, los Embajadores de la CMS apoyan las actividades de difusión de la Secretaría y defienden la conservación para el público en general. Utilizan las oportunidades para promover la Convención y las especies migratorias a nivel mundial, cuando viajan y en sus amplias redes de contactos de conservación.

35. La Secretaría prevé la ampliación de las actividades y el alcance geográfico de los Embajadores presentes y futuros, y acoge con beneplácito las sugerencias de los miembros sobre posibles nuevos embajadores de sus regiones, que están familiarizados con los medios de comunicación y tienen conocimiento sobre CMS y credibilidad en la conservación de especies.

36. Algunas de las actividades recientes realizadas por los Embajadores:

- Ian Redmond, OBE (miembro de la Excelentísima Orden del Imperio Británico), apareció en un artículo de The Economist en mayo, sobre la destrucción de las especies y la extinción.
- Stanley continúa viajando mucho y escribiendo sobre temas ambientales y de vida silvestre. También ha escrito el libro “Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente: los primeros cuarenta años”, publicado en febrero, que incluye una sección sobre la génesis de la CMS en Bonn y, posteriormente, los instrumentos de la CMS. En agosto de 2012, presentó “Donde vivían las cosas silvestres” sobre los viajes por todo el mundo para encontrarse cara a cara con las especies en peligro de extinción incluidas en la CMS.
- Kuki Gallmann participó en la celebración del Día Mundial de las Aves migratorias en mayo de 2013. El evento tuvo lugar en las orillas del lago Elementaita en Kenia, para crear conciencia sobre la necesidad de conservar las aves migratorias y sus hábitats

Acción solicitada:

Se invita al Comité Permanente a que:

- i.) Tome nota y comente sobre el progreso alcanzado, tal como se informa en el presente documento;
- ii.) Proporcione comentarios y sugerencias para guiar a la Secretaría en la implementación de actividades de comunicación y difusión así como en las actividades de gestión de la información en este periodo intersesional.